

oursson®



bon appétit

Руководство по эксплуатации



Микроволновая печь MM2002

6 Глава 1: Введение

- 6 Инструкция по безопасности
- 9 Опасность воздействия микроволновой энергии
- 10 Рекомендации по установке, эксплуатации, уходу и хранению
- 11 Особенности
- 12 Материалы, разрешенные к использованию в микроволновой печи
- 14 Материалы, которые нельзя использовать в микроволновой печи
- 15 Установка микроволновой печи
- 16 Комплектация
- 17 Описание панели управления

18 Глава 2: Эксплуатация микроволновой печи

- 18 Приготовление в режиме «Микроволны»
- 18 Разморозка по времени/весу
- 19 Соответствие значения уровня мощности микро волн обозначениям на панели управления

20 Глава 3: Возможные проблемы и способы их решения**22 Глава 4: Прочее**

- 22 Технические характеристики
- 24 Сертификация продукции
- 25 Чистка и уход
- 25 Радиопомехи
- 26 Сервисное обслуживание

ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

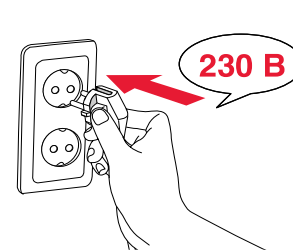
ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ
ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КАЧЕСТВЕ СПРАВОЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ

- Используйте прибор согласно данному руководству по эксплуатации.
 - Не используйте прибор в помещениях, где в воздухе могут содержаться пары легковоспламеняющихся веществ.
 - Используйте только приспособления, входящие в комплект устройства.
 - Чтобы предотвратить риск пожара или удара током, избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности. Если по каким-то причинам вода попала внутрь устройства, обратитесь в уполномоченный сервисный центр (УСЦ) OURSSON AG.
 - Оберегайте устройство от ударов, падений, вибраций и иных механических воздействий.
 - Не позволяйте детям играть с изделием.
 - Никогда самостоятельно не вскрывайте устройство – это может стать причиной поражения электрическим током,
- привести к выходу устройства из строя и аннулирует гарантийные обязательства производителя.
- Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только в сервисные центры, уполномоченные для ремонта изделий торговой марки OURSSON.
- Устанавливайте прибор на устойчивую поверхность.
 - Не поднимайте и не перемещайте микроволновую печь по время работы.
 - Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, низких и высоких температур и повышенной влажности. Избегайте резких перепадов температуры и влажности.
 - При перемещении устройства из прохладного помещения в теплое и наоборот распакуйте его перед началом эксплуатации и подождите 1-2 часа, не включая.
 - Не устанавливайте на устройство посторонние предметы.

- Оберегайте устройство от ударов, падений, вибраций и иных механических воздействий.
- **Помните: дисплей устройства хрупок и может быть поврежден даже незначительным усилием.**
- Не используйте при чистке устройства абразивные материалы и агрессивные органические соединения (алкоголь, бензин и т.д.). Для чистки корпуса устройства допускается использование небольшого количества нейтрального моющего средства.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия и не устанавливайте устройство в местах, где нормальное охлаждение устройства во время работы невозможно.
- Для подключения устройства к сети электропитания используйте только розетки, оснащенные контактом заземления.
- Настоящее изделие предназначено

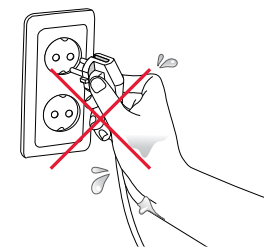
только для использования в быту.

- **Обязательно отключайте устройство от сети перед началом мойки или протирки влажной тканью.**
- По окончании использования не забывайте отключать изделие от сети.
- Не устанавливайте изделие вблизи газовых и электрических плит, а также духовок.
- Для электропитания устройства используйте электросеть с надлежными характеристиками.
- Не используйте микроволновую печь при



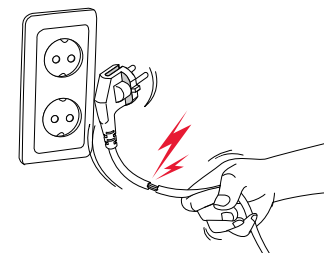
поврежденном шнуре питания, а также в случаях, если нарушена нормальная работа изделия, если оно падало или было повреждено каким-либо другим образом.

- Сетевой шнур специально сделан относительно коротким во избежание риска получения травмы.
- Не используйте изделие вне помещений.
- В целях предотвращения поражения электротоком не допускайте погружения проводов или всего изделия в воду.
- **Внимание!** Использование печи детьми



без надзора разрешается только в случае, если им даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании печью и опасностях, которые могут возникнуть при ее неправильной эксплуатации!

- Не допускайте свисания шнура через острый край стола или его касания нагретых поверхностей.
- При отключении изделия от сети держитесь только за вилку, не тяните за провод – это может привести к повреждению провода или розетки и вызвать



- короткое замыкание.
- Используйте изделие по прямому назначению.

ВНИМАНИЕ! Печь не предназначена для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании печи лицом, ответственным за их безопасность!

ВНИМАНИЕ! При повреждении шнура питания во избежание опасности, его замену должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал!

Микроволновая печь предназначена для разогрева пищи и напитков. Сушка пищи или одежды и подогрев грелок, шлепанцев, губок, влажной ткани и подобных предметов может привести к риску повреждения, воспламенения или пожара.

Настоящий прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, таких как:

- кухни для сотрудников в магазинах, офисах и других рабочих обстановках;
- усадьбы;
- клиентами в гостиницах, отелях и другой обстановке, связанной с проживанием;
- в гостиницах с условиями проживания типа «кровать и завтрак».

ОПАСНОСТЬ ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ

- Не пытайтесь пользоваться микроволновой печью при открытой дверце, так как это может в результате привести к вредному воздействию микроволновой энергии. Важно не прерывать и не вмешиваться в работу защитных блокировок дверцы.
- Не помещайте какие-либо предметы между дверцей и торцевой поверхностью внутренней камеры микроволновой печи, не позволяйте грязи и остаткам чистящих средств накопиться на поверхностях микроволновой печи.
- Если микроволновую печь не поддерживать в состоянии чистоты, состояние ее поверхностей может ухудшаться и повлиять на срок службы микроволновой печи или привести к опасным ситуациям.

ВНИМАНИЕ! При повреждении дверцы или дверных уплотнений печь не следует использовать до устранения неисправности компетентным персоналом!

ВНИМАНИЕ! Эксплуатация данного прибора ни в коем случае не подразумевает применение к нему физической силы, так как это может привести к поломке изделия по вине пользователя.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ,
ЭКСПЛУАТАЦИИ, УХОДУ И ХРАНЕНИЮ

- **Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации. После чтения, пожалуйста, сохраните его для использования в будущем.**
- **Все иллюстрации, приведенные в данной инструкции, являются схематическими изображениями реальных объектов, которые могут отличаться от их реальных изображений.**
- Осторожно распакуйте изделие и удалите весь упаковочный материал. Протрите корпус и внутренние части камеры чистой влажной тряпкой для удаления пыли. Не используйте для этих целей абразивные и органические моющие средства и жесткие мочалки.
- **Внимание!** Жидкости и другие продукты нельзя разогревать в закрытых емкостях во избежание взрыва!
- **Внимание!** Все работы по обслуживанию и ремонту прибора, связанные

- со снятием крышек, обеспечивающих защиту от воздействия микроволновой энергии, должны выполняться только специалистами!
- Поверхности печи подвержены нагреву при эксплуатации. Температура доступных поверхностей может быть высокой при работе прибора.

ВНИМАНИЕ! При работе прибора в комбинированном режиме из-за высоких температур дети допускаются только под надзором взрослых!

- В случае возникновения дыма из микроволновой печи отключите микроволновую печь из розетки и не открывайте дверцу микроволновой печи, не давая огню распространиться.
- Не перегревайте пищу.

- Не используйте микроволновую печь для хранения продуктов питания.
- Удалите металлические предметы (проволока, фольга и т.д.) из бумажной или пластиковой посуды, прежде чем использовать ее в микроволновой печи.
- Нельзя разогревать или готовить в микроволновой печи яйца в цельной скорлупе, так как они могут взорваться даже после окончания работы прибора.
- Данная микроволновая печь не предназначена для отопления, использования в промышленных или лабораторных целях.
- Если шнур питания микроволновой печи поврежден, он должен быть заменен специалистом из уполномоченного сервисного центра OURSSON AG.
- Нагреваемые в микроволновой печи напитки могут закипеть, поэтому будьте осторожны при извлечении контейнера из микроволновой печи.

ОСОБЕННОСТИ

- Данная микроволновая печь должна быть обязательно заземлена. В случае возникновения короткого замыкания электрической сети заземление снижает риск поражения электрическим током. Данная печь снабжена электрическим кабелем, имеющим провод заземления, и вилкой с заземлением. Вилка должна быть подключена к розетке с заземлением и быть правильно установленной. Обратитесь к специалисту-электрику, если вы не уверены в том, что ваши розетки заземлены и правильно установлены.
- Микроволновая печь не должна находиться или встраиваться в шкаф, если она не предназначена для этого. Микроволновая печь предназначена для свободного размещения
- Не используйте микроволновую печь в качестве таймера времени.

- Задняя стенка микроволновой печи должна быть повернута к стене во избежание получения травмы.
- **После разогрева в микроволновой печи содержание бутылочек или баночек детского питания необходимо встряхнуть и проверить температуру, прежде чем дать ребенку, во избежание ожогов.**

- Механическое управление
- Таймер со звуковым сигналом
- Номинальная микроволновая мощность: 700 Вт
- Регулировка мощности микроволн: 5 уровней
- Освещаемая камера объемом 20 литров
- Поворотный стол диаметром 255 мм

МАТЕРИАЛЫ, РАЗРЕШЕННЫЕ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Для приготовления или разогрева в микроволновой печи используйте только посуду, подходящую для этого. На посуду, предназначенную для использования в микроволновой печи, нанесены специальные знаки. Если вы сомневаетесь в пригодности посуды для использования в микроволновой печи, проконсультируйтесь у изготовителя посуды или проведите следующий тест:

- 1. Поставьте в микроволновую печь один контейнер, подходящий для использования в микроволновой печи и наполненный одним стаканом воды 250 мл, и второй пустой тестируемый контейнер.
- 2. Включите микроволновую печь на максимальную мощность, длительность программы – 1 минута.
- 3. После окончания работы микроволновой печи проверьте пустой контейнер, если он горячий, то он не подходит для использования в микроволновой печи.

Алюминиевая фольга	Только в качестве защиты во избежание пригорания блюд. Используйте только специальную фольгу для СВЧ-печи. Может произойти искрение, если фольга расположена слишком близко к внутренним стенкам печи. Фольга должна располагаться не менее 2,5 см от стенок печи.
Глиняная посуда	Следуйте инструкции производителя посуды. Не используйте посуду, содержащую декоративную металлическую отделку, сколы и трещины.
Столовая посуда	Следуйте инструкциям производителя посуды. Не используйте посуду, содержащую декоративную металлическую отделку, сколы или трещины.
Стекланные банки	Всегда снимайте крышку банки. Используйте только для разогрева пищи, большинство стеклянных банок изготавливаются не из жаропрочного стекла и могут лопнуть.
Стекланная посуда	Посуда из термостойкого стекла. Убедитесь, что на ней нет металлической отделки. Не используйте посуду с трещинами или сколами.

Пакеты для запекания в духовке	Следуйте инструкции изготовителя. Не используйте металлическую проволоку. Предварительно проделайте в пакете дырочки (отверстия) для выхода пара.
Бумажные тарелки и стаканы	Используйте только для разогрева пищи. Не оставляйте микроволновую печь без присмотра во время работы.
Бумажные полотенца	Используйте только во время разогрева пищи для предотвращения разбрызгивания жира. Не оставляйте микроволновую печь без присмотра во время работы.
Пергамент	Используется в качестве прикрытия для предотвращения разбрызгивания жира или в качестве упаковки для приготовления на пару.
Пластиковая посуда	Следуйте инструкции изготовителя посуды. На посуде должен быть специальный значок, символизирующий возможность использования в микроволновой печи. Некоторые пластиковые контейнеры размягчаются при использовании в микроволновой печи. Мешки для приготовления на пару и плотно закрытые пластиковые пакеты должны быть предварительно проколоты для выхода пара.
Пластиковая упаковка	Пластиковая упаковка может использоваться для покрытия пищи и препятствия выхода влаги во время разогрева. Не позволяйте пластиковой упаковке контактировать с пищей.
Термометры	Смотрите инструкцию изготовителя. Используйте специальные термометры для СВЧ-печей для измерения температуры при приготовлении мяса, птицы или рыбы.
Восковая бумага	Используйте специальную восковую бумагу для СВЧ-печи в качестве прикрытия для предотвращения разбрызгивания жира и удержания влаги в пище. Заворачивайте неплотно, оставляя отверстия.

МАТЕРИАЛЫ, КОТОРЫЕ НЕЛЬЗЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Алюминиевые лотки	Могут вызвать искрение. Переложите пищу в посуду, безопасную для использования в микроволновой печи.
Пищевой картон с металлическими ручками (декоративной отделкой)	
Металлическая посуда	
Бумажные мешки	Могут возгораться в микроволновой печи.
Проволочные перевязки	Может возникнуть искрение, что может вызвать огонь в печи.
Мыло	Может расплавиться и привести к загрязнению микроволновой печи.
Дерево	Высыхает при использовании в микроволновой печи, может потрескаться.

ВНИМАНИЕ! При разогреве в микроволновой печи пищи в бумажных или пластиковых контейнерах следите за печью, возможно воспламенение.

УСТАНОВКА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Аккуратно распакуйте микроволновую печь. Удалите пленку, находящуюся между дверцей и камерой микроволновой печи, аксессуары, находящиеся внутри камеры, а также клейкую ленту с вала мотора стола. Внимательно осмотрите микроволновую печь на наличие вмятин на корпусе или повреждений дверцы. Если вы заметили, что дверца микроволновой печи повреждена, ни в коем случае не устанавливайте и не используйте данную микроволновую печь.

Для установки микроволновой печи выберите ровную поверхность, которая обеспечивает достаточное место для вентиляции микроволновой печи и свободного открывания дверцы микроволновой печи.

Минимальное расстояние между боковыми и задней панелями микроволновой печи до стены должно быть не менее 7,5 см.

Расстояние над верхней панелью микроволновой печи должно быть не менее 30 см.

Не снимайте ножки с нижней части микроволновой печи.

Удалите защитную пленку с поверхности корпуса микроволновой печи, если она там имеется.

Не удаляйте светло-серую слюдяную пластину из внутренней камеры микроволновой печи, она защищает магнетрон.

Блокировка вентиляционных отверстий микроволновой печи может привести к ее повреждению.

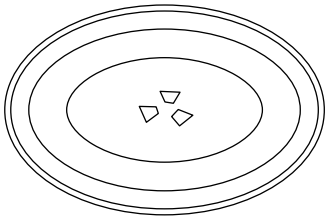
Устанавливайте микроволновую печь как можно дальше от радиоприемников и телевизоров. Работа микроволновой печи может повлиять на их работу.

Подключите микроволновую печь к сетевой

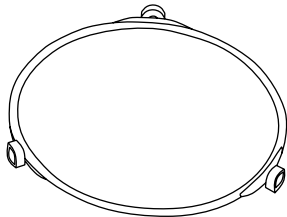
розетке, имеющей заземление. Откройте дверцу печи и установите роликое кольцо, а на него – поворотный стол, совмещающий крепеж на поворотном столе с держателем в центре микроволновой печи. Проверьте, плотно ли стол установлен: он не должен свободно прокручиваться. Закройте дверцу микроволновой печи. **Ваша печь готова к работе и находится в режиме ожидания.**

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Микроволновая печь 1 шт.
- Стекланный поворотный стол 1 шт.
- Роликовое кольцо 1 шт.
- Руководство по эксплуатации 1 шт.
- Индивидуальная тара 1 шт.
- Гарантийный талон 1 шт.



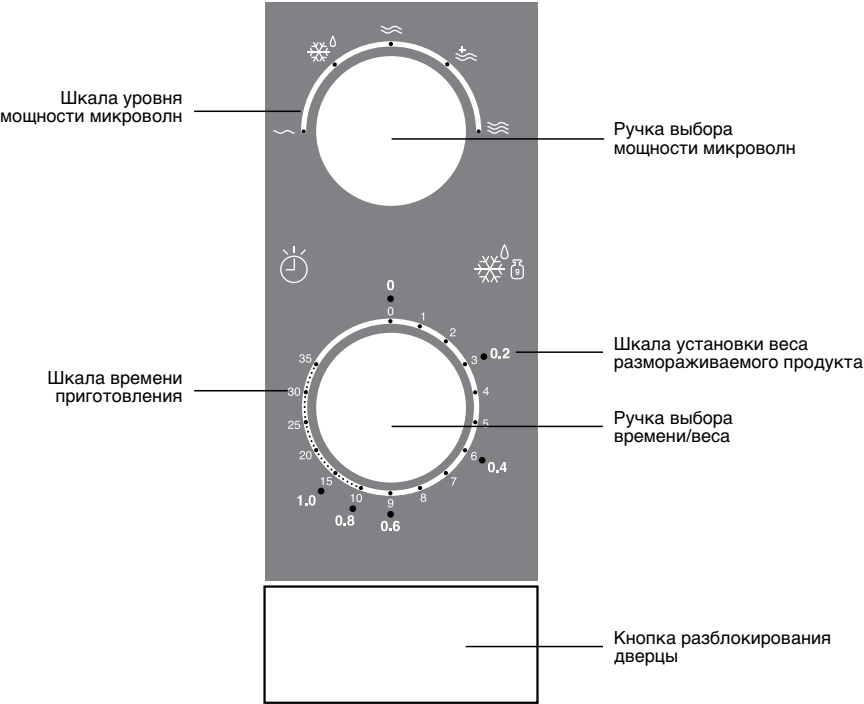
Стекланный поворотный стол



Роликовое кольцо

ПРИМЕЧАНИЕ! Никогда не устанавливайте стекланный поворотный стол вверх дном. В процессе приготовления должны использоваться одновременно и стекланный поворотный стол, и роликовое кольцо. Если поворотный стол или роликовое кольцо повреждены (имеют сколы или трещины), их необходимо заменить. Для этого обратитесь в уполномоченный сервисный центр OURSSON AG.

ОПИСАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ



ПРИГОТОВЛЕНИЕ В РЕЖИМЕ «МИКРОВОЛНЫ»

- 1. Поверните ручку выбора мощности микроволн влево или вправо для выбора необходимого значения.
- 2. Поверните ручку выбора времени/веса по часовой стрелке, для установки желаемого времени приготовления.
- 3. Приготовление в микроволновой печи начнется автоматически, как только вы повернете ручку выбора времени/веса.
- 4. После окончания времени приготовления, прозвучит звуковой сигнал, приготовление окончено.
- 5. Чтобы выключить печь во время приготовления просто установите таймер в положение «0».

Пример: если вы хотите использовать для приготовления 55% уровня мощности микроволн в течение 20 минут, вы должны выполнить следующие шаги:

- 1. Поверните ручку выбора мощности в положение .

ВНИМАНИЕ! Если вы не используете микроволновую печь, переключатель времени приготовления должен быть установлен на значение «0».

- 2. Установите ручку выбора времени/веса на 20 минут.
- 3. Печь автоматически начнет приготовление при 55% уровня мощности и завершит работу через 20 минут.
- 4. После окончания приготовления прозвучит звуковой сигнал. Приготовление окончено.

РАЗМОРОЗКА ПО ВРЕМЕНИ/ ВЕСУ

- 1. Установите ручку выбора мощности микроволн в положение .
- 2. С помощью ручки выбора времени/веса установите желаемое время разморозки или примерный вес размораживаемого продукта по указанной шкале.
- 3. Разморозка в микроволновой печи начнется автоматически, как только вы повернете ручку выбора времени/веса в нужное положение.
- 4. По окончании времени разморозки раздается звуковой сигнал.

ПРИМЕЧАНИЕ! Уровень мощности микроволн в режиме разморозки по времени равен 33%.

СООТВЕТСТВИЕ ЗНАЧЕНИЯ УРОВНЯ МОЩНОСТИ МИКРОВОЛН ОБОЗНАЧЕНИЯМ НА ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

Тип мощности	Обозначение на панели управления	Мощность микроволн в %	Использование
Максимальный		100%	• Кипячение воды. • Приготовление блюд из мясного фарша. • Приготовление овощей и кусочков птицы. • Приготовление небольших кусков нежного мяса.
Высокий		77%	• Приготовление мяса крупными кусками и курицы целиком. • Приготовление морепродуктов и грибов. • Приготовление блюд с содержанием сыра и яиц.
Средний		55%	• Тушение птицы. • Приготовление рыбы. • Приготовление блюд из яиц. • Приготовление сладких кремов. • Приготовление супа, различных видов круп.
Низкий/разморозка		33%	• Разморозка всех продуктов. • Плавление шоколада и сливочного масла. • Тушение более жестких кусков мяса.
Минимальный		17%	• Размягчение сыра. • Размягчение мороженого.

Возможная проблема	Способы решения
Микроволновая печь не работает.	• Плохо закрыта дверца микроволновой печи. • Вилка шнура питания плохо вставлена в сетевую розетку. • Нет напряжения в электрической сети. • Неправильно установлена программа.
Конденсат на решетке для гриля и стенках микроволновой печи.	• Во время приготовления пищи, содержащей воду, образуется пар, который частично уходит из микроволновой печи, а частично оседает в виде конденсата на решетке и стенках микроволновой печи.
Искровые разряды внутри микроволновой печи.	• В режиме «Микроволн» не включайте микроволновую печь, если в нее не загружены продукты. • Удалите упаковку, содержащую металлические детали. • Не используйте посуду с металлической декоративной отделкой для приготовления в микроволновой печи.
Недостаточно разогреваются продукты.	• Неправильно выбран режим работы микроволновой печи. • Замороженные продукты не были разморожены перед процессом приготовления.
Продукты пригорают.	• Неправильно выбран режим работы микроволновой печи.
Пища разогревается неравномерно.	• Несколько раз во время приготовления приостановите программу и перемешайте пищу. • Продукты, порезанные одинаковыми равномерными кусками или дольками, разогреваются более равномерно. • Не вращается стеклянный поворотный стол.

ПРИМЕЧАНИЕ! Пожалуйста, проверьте возможные причины неисправности, прежде чем обращаться в сервисный центр. Если после проверки микроволновая печь по-прежнему не работает, обратитесь в уполномоченный сервисный центр OURSSON AG. Ремонт микроволновой печи должен производиться только квалифицированным специалистом уполномоченного сервисного центра OURSSON AG.

Настоящее Руководство по эксплуатации распространяется на печи микроволновые бытовые (далее – печь) Oursson MM2002, соответствующие требованиям технических условий ТУ BY 100085149.182-2005.

Технические характеристики	
Модель	MM2002
Номинальная потребляемая мощность в режиме «Микроволны»	1050 Вт
Параметры электропитания	~ 220-240 В; 50 Гц
Рабочая частота	(2450±49) МГц
КПД	56 %
Номинальная микроволновая мощность	700 Вт
Объем внутренней камеры	20 л
Диаметр стеклянного поворотного стола	255 мм
Класс защиты от поражения электрическим током	I
Атмосферное давление	от 86 до 106 кПа (от 650 до 800 мм рт. ст)

Технические характеристики		
Температурные требования	Эксплуатация	От +10 до +35°C
	Транспортировка	От -50 до +50°C
	Хранение	От +5 до +40°C
Требования к влажности	Эксплуатация	35-80% (нет конденсата)
	Транспортировка и хранение	15-80% (нет конденсата)
Содержание драгоценных материалов	золото	-
	серебро	0,839 г
Габариты микроволновой печи (ШхГхВ)	440x336x260 мм	
Масса нетто микроволновой печи, не более	10,5 кг	

СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ

Товар сертифицирован на территории Республики Беларусь органом по сертификации продукции:
BY/112 002.03

г. Минск, ул. Мележа, д. 3, 220113, Республика Беларусь, тел. (017)262 05 52, тел./факс (017)262 15 20.
e-mail для обращений граждан и юридических лиц: belgiss@mail.belpak.by, info@belgiss.by
www.belgiss.by

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

СТБ МЭК 61000-3-2-2006

СТБ IEC 61000-3-3-2011

ГОСТ Р 51318.11-2006 (СИСПР 11:2004)

ГОСТ Р 51318.14.2-2006 (СИСПР 14-2:2001)

СТБ IEC 60335-2-25-2012

СТБ EN 50366-2007

Производитель: «OURSSON AG», Utoquai 39, 8008 Zurich, Switzerland.

Изготовитель: Совместное общество с ограниченной ответственностью «Мидеа-Горизонт» 220014, г. Минск, пер. С.Ковалевской, 52;
тел./факс. 8 017 228 20 14.

ЧИСТКА И УХОД

1. Перед чисткой микроволновой печи отключите ее от электрической сети.
2. Внутреннюю поверхность микроволновой печи содержите чистой и сухой. Удаляйте все остатки продуктов и крошки. Жирные пятна удаляйте при помощи влажной тряпки, не используйте абразивные моющие средства.
3. Удаляйте загрязнения с внешней стороны микроволновой печи мягкой салфеткой с добавлением неабразивных моющих средств.
4. Не допускайте попадания воды в вентиляционные отверстия микроволновой печи, так как это может привести к выходу ее из строя.
5. Панель управления микроволновой печи следует протирать только влажной тряпкой, не используйте спрей и другие концентрированные средства, так как они могут оставлять разводы и пятна.
6. Если внутри и снаружи микроволновой печи образуется конденсат, удалите его мягкой тканью.
7. Для очистки стеклянного поворотного стола выньте его из печи. Стеклянный поворотный стол можно мыть в посудомоечной машине.
8. Регулярно производите очистку роликового кольца микроволновой печи. Роликовое кольцо допускается мыть в посудомоечной машине. Следите за правильностью установки роликового кольца в микроволновой печи.
9. Чтобы избавиться от неприятного запаха во внутренней камере микроволновой печи, поставьте в микроволновую печь емкость с водой, положите в воду дольку лимона, установите таймер на 5 минут на максимальной мощности. После окончания процесса тщательно протрите камеру микроволновой печи.
10. При чистке печи слюдяную пластину не удалять!

РАДИОПОМЕХИ

Микроволновая печь может создавать телевизионные и радиопомехи.

В этом случае:

- протрите дверцу микроволновой печи и уплотнительную прокладку на ней.
- переместите антенны радиоприемника или телевизора подальше от микроволновой печи.
- убедитесь в правильности установки и эксплуатации телевизора или радиоприемника.
- подключите микроволновую печь в отдельную розетку.

ВНИМАНИЕ! Не используйте абразивные материалы, такие как чистящий порошок, металлические мочалки и пластиковые подушечки. Протирайте микроволновую печь только влажной тряпкой.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Компания OURSSON AG выражает вам огромную признательность за выбор нашей продукции. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам. В случае, если ваше изделие марки OURSSON будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из уполномоченных сервисных центров (далее – УЦЦ). С полным списком УЦЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте www.oursson.ru, а также позвонив по номеру телефона бесплатной «горячей линии» OURSSON.

В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией OURSSON AG, просим вас обращаться в письменном виде в организацию, уполномоченную на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества, – ООО «Управляющая сервисная компания», 109202, Москва, шоссе Фрезер, д. 17А, стр. 1А., либо по электронной почте info@oursson.ru.

Условия Гарантийных обязательств OURSSON AG:

- 1. Гарантийные обязательства OURSSON AG, предоставляемые УЦЦ OURSSON AG, распространяются только на модели, предназначенные OURSSON AG для производства или поставок и реализации на территории страны, где предоставляется гарантийное обслуживание, приобретенные в этой стране, прошедшие сертификацию на соответствие стандартам этой страны, а также маркированные официальными знаками соответствия.
- 2. Гарантийные обязательства OURSSON AG действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд. Гарантийные обязательства OURSSON AG не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.

3. OURSSON AG устанавливает на свои изделия следующие сроки службы и гарантийные сроки:

Название продукта	Срок службы, месяцев с даты выпуска	Гарантийный срок, месяцев со дня покупки
Микроволновые печи; Хлебопечи; Индукционные плиты	60	12
Мультиварки; Кухонные процессоры; Электрические чайники; Электрические грили; Ручные блендеры; Ручные миксеры; Мясорубки; Блендеры; Тостеры; Термопоты; Ростеры; Соковыжималки; Кофеварки; Пароварки; Измельчители; Кофемашины; Дегидраторы	36	12
Кухонные весы	24	12

- 4. Гарантийные обязательства OURSSON AG не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:
 - элементы питания;
 - чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.
- 5. Гарантия не распространяется на недостатки, возникшие в изделии вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или транспортировки товара, действия третьих лиц или непреодолимой силы, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:

- Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в том числе вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, следах вскрытия корпуса прибора и/или самостоятельного ремонта, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих сетей, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних предметов, веществ, а также длительного использования изделия в предельных режимах его работы.
 - Повреждения и дефекты, вызванные качеством воды и отложением накипи (очистка от накипи и чистка не входит в гарантийное обслуживание и должна РЕГУЛЯРНО производиться Вами самостоятельно).
 - Если недостаток товара явился следствием несанкционированного тестирования товара или попыток внесения любых изменений в его конструкцию или его программное обеспечение, в том числе ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной OURSSON AG ремонтной организации.
 - Если недостаток товара явился следствием использования нестандартных (нетиповых) и (или) некачественных принадлежностей, аксессуаров, запасных частей, элементов питания.
 - Если недостаток товара связан с его применением совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от дополнительного оборудования, рекомендованного OURSSON AG к применению с данным товаром. OURSSON AG не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, за качество работы своих изделий совместно с таким оборудованием, а также за качество работы дополнительного оборудования производства компании OURSSON AG совместно с изделиями других производителей.
6. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (УСЦ). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного

талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т. п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара. При этом следует учитывать:

- Настройка и установка (сборка, подключение и т. п.) изделия, описанная в документации, прилагаемой к нему, не входит в объем гарантийных обязательств OURSSON AG и могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами большинства уполномоченных сервисных центров соответствующего профиля на платной основе.
 - Работы по техническому обслуживанию изделий (чистка и смазка движущихся частей, замена расходных материалов и принадлежностей и т. п.) производятся на платной основе.
7. OURSSON AG не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
8. Ни при каких обстоятельствах OURSSON AG не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но не ограничиваясь перечисленным, упущенную выгоду, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования изделия.
9. Вследствие постоянного совершенствования продукции элементы дизайна и некоторые технические характеристики продукта могут быть изменены без предварительного уведомления со стороны производителя.

Использование изделия по истечении срока службы

- 1. Срок службы, установленный OURSSON AG для данного изделия, действует только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд, а также соблюдении потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортировки изделия. При условии аккуратного обращения с изделием и соблюдения правил эксплуатации фактический срок службы может превышать срок службы, установленный OURSSON AG.
- 2. По окончании срока службы изделия вам необходимо обратиться в Уполномоченный сервисный центр для проведения профилактического обслуживания изделия и определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации. Работы по профилактическому обслуживанию изделия и его диагностике выполняются сервисными центрами на платной основе.
- 3. OURSSON AG не рекомендует продолжать эксплуатацию изделия по окончании срока службы без проведения его профилактического обслуживания в Уполномоченном сервисном центре, т. к. в этом случае изделие может представлять опасность для жизни, здоровья или имущества потребителя.

Утилизация изделия

После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.

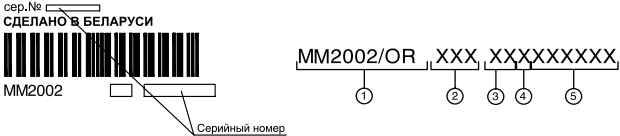


Дата производства

Каждому изделию присваивается уникальный серийный номер в виде цифрового ряда и дублируется штрих-кодом, который содержит следующую информацию: дату производства и порядковый номер изделия.

Серийный номер располагается на задней панели продукта, на упаковке и в гарантийном талоне.

- ❶ Наименование изделия.
- ❷ Лот.
- ❸ Месяц изготовления.
- ❹ Год изготовления.
- ❺ Порядковый номер изделия в системе учета изготовителя.



ВНИМАНИЕ! Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.



«Горячая линия» OURSSON обеспечивает полную информационную поддержку деятельности компании в России, странах СНГ и Балтии. Профессиональные операторы быстро ответят на любой интересующий Вас вопрос. Вы можете обращаться в единый центр по вопросам сервисного сопровождения, для рекомендаций специалистов по настройке и подключению, для информирования о местах продаж, с вопросами о рекламных акциях и розыгрышах, проводимых компанией, а также с любыми другими вопросами о деятельности компании на территории России, стран СНГ и Балтии.

Есть вопросы? Звоните, мы поможем!

Телефон «горячей линии» OURSSON (бесплатные звонки со стационарных телефонов): 8 800 100 8 708

Время работы «горячей линии»:

понедельник-пятница с 9:00 до 20:00 (по московскому времени); суббота, воскресенье и дни государственных праздников – выходные.

Настоящая инструкция является объектом охраны в соответствии с международным и российским законодательством об авторском праве. Любое несанкционированное использование инструкции, включая копирование, тиражирование и распространение, но не ограничиваясь этим, влечет применение к виновному лицу гражданско-правовой ответственности, а также уголовной ответственности в соответствии со статьями 146 УК РФ и административной ответственности в соответствии со статьями 7.12 КоАП РФ (ст. 150.4 КоАП в старой редакции).

Контактная информация:

1. Производитель: OURSSON AG (OPCON AG), Утоквай 39, 8008 Цюрих, Швейцария.
2. Изготовитель: Совместное общество с ограниченной ответственностью «МИДЕА-ГОРИЗОНТ» 220014, г. Минск, пер. С.Ковалевской, 52; тел./факс. 8 017 228 20 14
3. Организация, уполномоченная на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества, – ООО «Управляющая сервисная компания», 109202, Москва, шоссе Фрезер, д. 17А, стр. 1А.

Телефон «горячей линии»
OURSSON в России:
8 800 100 8 708

www.oursson.ru

